

sicherheitshinweise

Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.

Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Fahrspaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine!

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heißem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschließlich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an: info@gillestooling.com

Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:
Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich!
- Mit umgekehrtem Schaltschema darf die Fußrastenanlage nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden.

Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Rotorlager und Klemmflächen dürfen nicht geschmiert werden.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebene Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fußrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5 mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

safety instructions

You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work

*Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding.
With Gilles you make a standard bike – your bike.*

- *Safety always comes first.*
- *Do you have the correct tools ?*
- *Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product ? If in doubt consult a skilled technician.*
- *We always advise fitment is carried out by skilled personnel.*
- *Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.*
- *Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.*

General instructions

- *Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.*
- *Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.*
- *A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.*
- *Keep children and household pets well away from the work zone.*
- *Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.*
- *The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.*
- *We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.*
- *If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.*
- *Please keep the instruction manual in a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.*
- *Consult info@gillestooling.com if the instructions in question are no longer in your possession.*

Operating license

- *Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.*
- *For the Federal Republic of Germany:*
No entry required in the vehicle's registration papers.
- *The footrest system must not be used on public roads if the gearbox shift pattern is reversed.*

Assembling note

- *Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards.*
- *Tightening torques that deviate from the standards are stated.*
- *Rotor bearing and clamping area must be non-greased.*
- *All threaded connections must be greased with suitable grease.*
- *Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.*
- *Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personnel.*
- *Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.*
- *After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.*
- *Take care that any parts from the footrest system always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.*

Shiho-CL.shiftholder

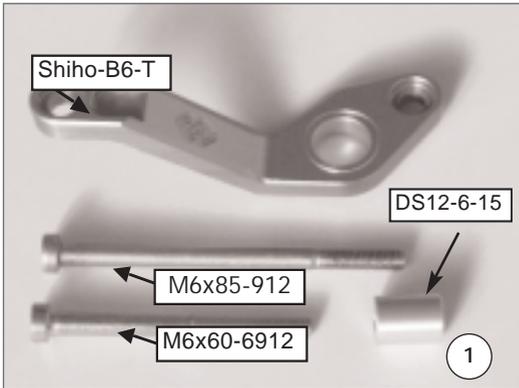
anbauanleitung/ manual

phone: +352-2678 93 - 1
fax: +352-2678 93-33
www.giljestooling.com
info@giljestooling.com

21.
arm scheerleck
L-6868
wecker



giljes.tooling



Schaltarm und Schrauben demontieren.

Shiho-B6-T mit Schraube M6x60-6912, Schraube M6x85-912 und Distanz 12-6-15-T auf Ritzelabdeckung aufschrauben.

Anzugsdrehmoment: 10 Nm

Bei der Montage ist darauf zu achten, daß sich die Schaltwelle leicht bewegen läßt. Schaltarm befestigen.

Dismantle actuating lever and screws.

Screw on Shiho-B6 with bolt

M6x60-912, bolt M6x85-912 and collar

DS12-6-15-T onto sprocketcover.

tightening torque: 10Nm

Please note that the gear shaft moves easily after mounting the shift holder.

Fix actuating lever.

